

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний обучающихся по специальности Перевод и переводоведение, направленность «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка».

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры

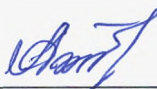
Германской филологии

наименование кафедры

Протокол от 30 октября 2024г. № 4

Заведующий кафедрой
Германской филологии

наименование кафедры



подпись

Абдыкаимова О.С.

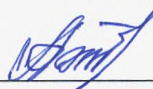
расшифровка подписи

Руководитель образовательной программы

Абдыкаимова О.С., к.ф.н., доцент

ФИО

должность

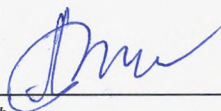


подпись

Исполнители:

ст.преподаватель

должность



подпись

Манылова О.А.

расшифровка подписи

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

| Компетенции/контролируемые этапы | Показатели | Наименование оценочного средства |
|--|---|---|
| Начальный этап формирования компетенции (ий) осуществляется в период освоения учебной дисциплины и характеризуется освоением учебного материала | | |
| <p>ОПК-1: Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> | <p>Знать: - основы фонетики, лексики, грамматики, стилистики, истории рабочих языков и применяет их при осуществлении профессиональной деятельности.</p> <p>Уметь: - применять фонетические, лексические, грамматические законы на практике; - объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические, стилистические изменения в языке в синхроническом и диахроническом аспектах.</p> <p>Владеть: - навыками беглой речи на рабочих языках; - Системой лингвистических знаний основных фонетических, лексических, грамматических, стилистических явлений рабочих языков в синхроническом и диахроническом аспектах.</p> | <p>Устный опрос, СРС-задания, презентации</p> |

Цель:

изучение системы современного французского языка и принципов её функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, практическое владение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами французского языка.

Задачи:

- обучить студентов фонетической, орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической нормам французского языка;
- развить у студентов общие и коммуникативные (лингвистические, социокультурные, прагматические) компетенции применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации;
- обучить студентов культуре речи и речевому этикету иностранного языка;

- развить у студентов навыки самостоятельной работы, основанных на принципах творческого поиска и личной ответственности за результативность обучения;
- сформировать у студентов умение пользоваться основными речевыми формами высказывания на иностранном языке: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог, полилог;
- дать студентами страноведческий материал, способствующий расширению кругозора и культуры студентов, а также воспитанию уважительного отношения к духовным ценностям народа стран изучаемого языка.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

нормы изучаемого иностранного языка; способы передачи фактуальной информации и эмоционального отношения; способы структурирования дискурса; культурно-исторические реалии, нормы этикета страны изучаемого языка; способы структурирования дискурса.

Уметь:

применять полученные знания в процессе письма и речи на изучаемом языке; понимать речь на слух; выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка; использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.

Владеть:

основными коммуникативными грамматическими структурами, наиболее употребительными в письменной и устной речи; навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке.

2. ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ КАРТЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

| | |
|------------------------|-------|
| Курс/семестр | 2/3 |
| Количество кредитов ЗЕ | 3 |
| Отчетность | зачет |

| Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля |
|---|-----------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------|
| Модуль 1 | | | | | |

| | | | | | |
|------------------------------|-------------------|--|---|----|----|
| Знакомство | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов из журналов и учебных пособий, и работа с ними, прослушивание Podcasts, просмотр фильма. | 8 | 15 | 6 |
| | Рубежный контроль | Контрольная работа 1. Лексикограмматический тест. Беседа по теме в форме вопроса-ответ. | 5 | 8 | |
| Модуль 2 | | | | | |
| Мои друзья и коллеги | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов из журналов и учебных пособий, и работа с ними, прослушивание Podcasts, просмотр фильма. | 8 | 15 | 12 |
| | Рубежный контроль | Контрольная работа 2. Лексикограмматический тест. Беседа по теме в форме вопроса-ответ. | 5 | 8 | |
| Модуль 3 | | | | | |
| Как ориентироваться в городе | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов из журналов и учебных пособий, и работа с ними, прослушивание Podcasts, просмотр фильма. | 8 | 15 | 16 |

| | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|--|----|----|--|
| | Рубежный контроль | Контрольная работа 3. Лексикограмматический тест. Беседа по теме в форме вопрос-ответ. | 6 | 9 | |
| ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 | |
| Промежуточный контроль | | | 10 | 30 | |
| Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 | |

Курс/семестр

2/4

Количество кредитов ЗЕ

4

Отчетность

экзамен

| Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля |
|--|-------------------|--|------------------|-------------------|-----------------|
| Модуль 1 | | | | | |
| Мой родной город | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов. | 5 | 8 | 27 |
| | Рубежный контроль | Лексико-грамматический тест. | 5 | 9 | |
| Модуль 2 | | | | | |
| Искусство | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов. | 5 | 9 | 30 |
| | Рубежный контроль | Беседа по теме в форме вопрос-ответ. | 5 | 9 | |
| Модуль 3 | | | | | |

| | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|--|----|----|----|
| Книги и чтение | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов. | 5 | 9 | 34 |
| | Рубежный контроль | Лексико-грамматический тест. | 5 | 9 | |
| Модуль 4 | | | | | |
| Путешествия | Текущий контроль | Контроль посещаемости, активности. Контроль выполнения домашнего задания. Вокабуляр, выполнение устных и письменных упражнений, составление диалогов, написание эссе, чтение статей и текстов. | 5 | 8 | 38 |
| | Рубежный контроль | Лексико-грамматический тест. | 5 | 9 | |
| ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 | |
| Промежуточный контроль (Экзамен) | | | 20 | 30 | |
| Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 | |

Курс/семестр 3/5
Количество кредитов ЗЕ 5
Отчетность **зачет**

| Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля |
|--|------------------|------------------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| Модуль 1 | | | | | |
| Путешествия | Текущий контроль | Лексико-грамматический тест. | 2 | 4 | 3 |

| | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|------------------------------|----|----|----|
| | Рубежный контроль | Аудирование | 6 | 10 | |
| Модуль 2 | | | | | |
| Изучение иностранных языков | Текущий контроль | Лексико-грамматический тест. | 2 | 4 | 8 |
| | Рубежный контроль | Аудирование | 6 | 10 | |
| Модуль 3 | | | | | |
| Образование | Текущий контроль | Лексико-грамматический тест. | 2 | 4 | 12 |
| | Рубежный контроль | Аудирование | 6 | 10 | |
| Модуль 4 | | | | | |
| Великие географические открытия | Текущий контроль | Лексико-грамматический тест. | 2 | 4 | 15 |
| | Рубежный контроль | Аудирование | 6 | 10 | |
| Модуль 5 | | | | | |
| Внешность и характер | Текущий контроль | Лексико-грамматический тест. | 2 | 4 | 17 |
| | Рубежный контроль | Аудирование | 6 | 10 | |
| ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 | |
| Промежуточный контроль | | | 10 | 30 | |
| Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 | |

Курс/семестр

3/6

Количество кредитов ЗЕ

5

Отчетность

экзамен

| Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля |
|--|----------|----------------|------------------|-------------------|-----------------|
| Модуль 1 | | | | | |

| | | | | | |
|------------------------------------|-------------------|--|----|----|----|
| Внешность и характер | Текущий контроль | Выполнение грамматических заданий | 4 | 7 | 26 |
| | Рубежный контроль | Изложение | 4 | 7 | |
| Модуль 2 | | | | | |
| Наука в нашей жизни | Текущий контроль | Выполнение грамматических заданий | 4 | 7 | 28 |
| | Рубежный контроль | Эссе | 4 | 7 | |
| Модуль 3 | | | | | |
| Проблема отцов и детей | Текущий контроль | Выполнение грамматических заданий | 4 | 7 | 32 |
| | Рубежный контроль | Аудирование | 4 | 7 | |
| Модуль 4 | | | | | |
| Деньги и их влияние на жизнь людей | Текущий контроль | Выполнение грамматических заданий. | 4 | 7 | 35 |
| | Рубежный контроль | Грамматический тест. | 4 | 7 | |
| Модуль 5 | | | | | |
| Экологические проблемы | Текущий контроль | Выполнение грамматических заданий. тест. | 4 | 7 | 38 |
| | Рубежный контроль | Лексический тест. | 4 | 7 | |
| ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 | |
| Промежуточный контроль | | | 10 | 30 | |
| Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 | |

3. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ / ПРАКТИКЕ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

Перечень заданий на зачет (3 семестр)

1. Задание для проверки уровня обученности ЗНАТЬ

Грамматический тест

2. Задание для проверки уровня обученности УМЕТЬ

Аудирование (прослушать текст и ответить на вопросы к нему, время звучания текста – 3 минуты)

3. Задание для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ

Беседа на иностранном языке с преподавателем по пройденной разговорной тематике Французские традиции и обычаи Времена года и погода Знакомство и отношения Перечень заданий на экзамен (4 семестр)

1. Задание для проверки уровня обученности ЗНАТЬ

Грамматический тест

2. Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ

Аудирование (прослушать текст и ответить на вопросы к нему, время звучания текста – 3 минуты) Письменный перевод текста публицистического характера на иностранном языке (4000 печ. знаков), время подготовки – 60 минут, без использования словаря

3. Задание для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ

Подготовленная речь на иностранном языке по следующим темам:

Мой родной город

Искусство

Книги и чтение

Перечень заданий на зачет (5 семестр)

1. Задание для проверки уровня обученности ЗНАТЬ

Лексико-грамматический тест

2. Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ

Аудирование (прослушать текст и ответить на вопросы к нему, время звучания текста – 5 минут) Письменный перевод текста публицистического характера на иностранном языке (5000 печ. знаков), время подготовки – 60 минут, без использования словаря Применение просмотрового чтения к тексту на иностранном языке без словаря (объем текста – 2000 печатных знаков) Аннотирование незнакомого текста без словаря (объем текста – 1500 печатных знаков, время на подготовку – 15 минут)

3. Задание для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ

Подготовленная речь на иностранном языке по следующим темам: Путешествия

Изучение иностранных языков

Образование

Великие географические открытия

Внешность и характер

Перечень заданий на экзамен (6 семестр)

1. Задание для проверки уровня обученности ЗНАТЬ

Лексико-грамматический тест

2. Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ

Письменный перевод текста публицистического характера на иностранном языке (7000-8000 печ. знаков), время подготовки – 60 минут, без использования словаря Применение просмотрового чтения к тексту на иностранном языке без словаря (объем текста – 4000 печатных знаков) Аннотирование незнакомого текста без словаря (объем текста – 4000 печатных знаков, время на подготовку – 15 минут) Аудирование (прослушать текст и ответить на вопросы к нему, время звучания текста – 7-10 минут)

3. Задание для проверки уровня обученности

ВЛАДЕТЬ Подготовленная речь на иностранном языке по следующим темам: Наука в нашей жизни

Проблема отцов и детей

Деньги и их влияние на жизнь людей

Экологические проблемы

**4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ
ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ
КОМПЕТЕНЦИЙ**

**ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ,
ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ**

**ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА ТЕКСТА
(рубежный контроль)**

| | Нет отве та -0 % | Минимальны й ответ - 31-60 % | Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 % | Законченный полный ответ - 70-84 % | Образцо вый, пример ный, достойн ый подража ния ответ - 85-100 % | Отмет ка (в %) |
|---|------------------------------|--|--|---|--|----------------------|
| Содержательная идентичность текста перевода | - | Неэквивалентная передача смысла: ошибки представляют собой искажение содержания оригинала. | Неточность передачи смысла: ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью | Погрешности перевода: погрешности перевода не нарушают общего смысла оригинала. | Эквивалентный перевод: содержательная идентичность текста перевода | |
| Лексические аспекты перевода | - | Использование эквивалентов для перевода 40-50 % текста. | Использование эквивалентов для перевода 60-70% | Использование эквивалентов для 80-90% текста. | Использование эквивалентов для перевода 100% текста. | |

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| Грамматические аспекты перевода | - | Использование грамматических эквивалентов для 40-50 % текста. | Использование грамматических эквивалентов для 60-70% текста. | Погрешности в переводе основных грамматических конструкций, характерных для газетного стиля речи. | Эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций, характерных для научного, газетного и художественного произведения. |
| | - | Соблюдение языковых норм и правил языка перевода 40-50% текста. | Соблюдение языковых норм и правил языка перевода 60-70% текста. | Соблюдение языковых норм и правил языка перевода 80-90% текста. | Соблюдение языковых норм и правил языка перевода научного, газетного и художественного текста |
| Итоговая оценка(в %) | | | | | |

**ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ПРЕЗЕНТАЦИИ
(рубежный контроль)**

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| Не т о т в е т а -0 % | Минимальный ответ- 31-60 % | Изложенный, раскрытый ответ- 60-69 % | Законченный полный ответ - 70-84 % | Образцов ый, примерны й, достойный подражан ия ответ- |
|--|---|---|---|--|

| | | | | | |
|---------------------------|---|---|---|--|---|
| | | | | | 85-100 % |
| Раскрытие проблемы | - | Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы | Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или выводы не обоснованы | Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны или обоснованы. | Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы сделаны. |
| Представление | - | Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины. | Представляемая информация не систематизирована и не последовательна. Использован 1-2 профессиональных термина | Представляемая информация систематизирована и последовательна. Использовано более 2-х профессиональных терминов. | Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов. |
| Оформление | - | Не использованы информационные технологии (PowerPoint). Больше 4 ошибок в представляемой информации | Использованы информационные технологии (PowerPoint) частично. 3-4 ошибки в представляемой информации | Использованы информационные технологии (PowerPoint). Не более 2-х ошибок в представляемой информации | Широко использованы информационные технологии (PowerPoint). Отсутствуют ошибки в представленной информации |

| | | | | | |
|-------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Ответы на вопросы | - | Нет ответов на вопросы | Только ответы на элементарные вопросы | Ответы на вопросы полные или частично полные. | Ответы на вопросы полные с приведением примеров и пояснений |
| | | | | | Итоговая оценка (в %) |

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ЭССЕ (текущий контроль)

| Отметка (в %) | Наименование критерия | Содержание критерия |
|---------------|---------------------------------|---|
| 85-100% | Соответствие теме | 100 % соответствие теме |
| | Раскрытие темы | Тема раскрыта на 90%-100%/ |
| | Умение анализировать и обобщать | Есть анализ с выводами |
| | Грамматика | Грамматически правильная речь |
| | Стилистика | Стилистически правильная речь |
| 70-84% | Соответствие теме | Есть незначительные расхождения с темой |
| | Раскрытие темы | Тема раскрыта на 70%-80% |
| | Умение анализировать и обобщать | Анализ не полный, выводы не все |
| | Грамматика | 2-3 грамматических ошибки |
| | Стилистика | 2-3 стилистических ошибки |
| 41-69% | Соответствие теме | Тема не соответствует на 60% |
| | Раскрытие темы | Тема раскрыта на 60% |
| | Умение анализировать и обобщать | Анализа нет, выводов нет |
| | Грамматика | 5 грамматических ошибок |
| | Стилистика | 5 стилистических ошибок |
| 0-40% | Соответствие теме | Полное несоответствие теме |
| | Раскрытие темы | Тема не раскрыта |
| | Умение анализировать и обобщать | Нет анализа, нет выводов |
| | Грамматика | Более 6 грамматических ошибок |
| | Стилистика | Более 6 стилистических ошибок |

При оценивании эссе учитываются 5 аспектов: решение коммуникативной задачи, то есть содержание эссе, логика и организация текста, лексика, грамматика, орфография и пунктуация.

Решение коммуникативной задачи (содержание)

1. **Минимальный ответ - 31-60 %.** Задание выполнено частично: содержание слабо отражает те аспекты, которые указаны в задании; много нарушений стилевого оформления;

почти не соблюдаются в языке нормы вежливости.

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %.** Задание выполнено не полностью: содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилового оформления; в основном не соблюдаются принятые в языке нормы вежливости.

3. **Законченный полный ответ - 70-84 %.** Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи; в основном соблюдены принятые в языке нормы вежливости.

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100%.** Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании, стиловое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке норм вежливости.

Логика и организация текста

1. **Минимальный ответ - 31-60 %.** Логика высказываний нарушена почти на всем протяжении эссе.

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %.** Высказывание не всегда логично; имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания..

3. **Законченный полный ответ - 70-84%.** Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания.

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100 %.** Высказывание логично; средства логической связи выбраны правильно; текст разделен на абзацы; формат высказывания выбран правильно.

Лексика

1. **Минимальный ответ - 31-60 %.** Бедный словарный запас. Слова не сочетаются друг с другом. Тест понятен фрагментарно.

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69%.** Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста.

3. **Законченный полный ответ - 70-84%.** Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно (3-7 ошибок).

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100%.** Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики (1-2 ошибки).

Грамматика

1. **Минимальный ответ - 31-60%.** Грамматические правила серьезно нарушаются (более 10 ошибок).

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %.** Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста.

3. **Законченный полный ответ - 70-84 %.** Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок).

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100 %.** Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки (1-2 ошибки).

Орфография и пунктуация

1. **Минимальный ответ - 31-60%.** Имеется ряд орфографических или пунктуационных

ошибок, которые значительно затрудняют понимание текста .

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %.** Наблюдаются орфографические и пунктуационные ошибки, которые иногда затрудняют понимание текста.

3. **Законченный полный ответ - 70-84%.** Имеется ряд орфографических и пунктуационных ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок).

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100%.** Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

Шкала оценивания устной спонтанной речи (рубежный контроль)

| Отметка (в %) | Наименование критерия | Содержание критерия |
|------------------|---|--|
| 85-100% | Фонетическое оформление и беглость речи | Отсутствие фонетических ошибок, соблюдается правильный интонационный рисунок. Речь беглая |
| | Словарный запас | Способность самостоятельно преодолевать лексические трудности при выражении своих мыслей |
| | Грамматическое оформление речи | Правильное использование грамматических форм и конструкций. |
| | Стилистическое оформление речи | Правильное использование лексических форм и соблюдение стиля речи |
| | Соответствие теме и выполнение коммуникативного задания | Тема раскрыта. Коммуникативная задача выполнена с учетом цели высказывания и адресата |
| 70-84% | Фонетическое оформление и беглость речи | Допускается 1 грубая или 2 негрубых фонетических ошибки, соблюдается правильный интонационный рисунок. Речь достаточно беглая |
| | Словарный запас | Способность самостоятельно преодолевать лексические трудности при выражении своих мыслей. Допускается 1 грубая или 2 негрубых лексических ошибки |
| | Грамматическое оформление речи | Правильное использование грамматических форм и конструкций. Допускается 1 грубая ошибка |
| | Стилистическое оформление речи | Правильное использование лексических форм и соблюдение стиля речи. Допускается 2 ошибки |
| | Соответствие теме и выполнение коммуникативного задания | Тема раскрыта на 80%. Коммуникативная задача выполнена на 80% с учетом цели высказывания и адресата |
| 60-69% | Фонетическое оформление и беглость речи | Присутствуют 4-5 фонетических и интонационных ошибок. Речь плохо воспринимается на слух. Речь с паузами, не беглая |

| | | |
|-----------|---|---|
| | Словарный запас | Студент имеет ограниченный словарный запас, использует упрощенную лексику. Допускается 3-4 ошибки |
| | Грамматическое оформление речи | Допускается 3-4 грамматических ошибки. Верные грамматические формы и конструкции используются только в заученном тексте |
| | Стилистическое оформление речи | Допускается 3-4 ошибки в использовании лексических форм и соблюдении стиля речи |
| | Соответствие теме и выполнение коммуникативного задания | Тема раскрыта на 50%. Коммуникативная задача выполнена на 50% с учетом цели высказывания и адресата |
| менее 60% | Фонетическое оформление и беглость речи | Речь неправильная, с более чем 5 фонетических и интонационных ошибок. Произношение студента подвержено сильному влиянию родного языка. Речь почти не воспринимается на слух |
| | Словарный запас | Крайне ограниченный словарный запас. Более 5 ошибок в употреблении лексики, затрудняющие понимание текста. |
| | Грамматическое оформление речи | Более 5 грамматических ошибок. Трудность при выборе правильных глагольных форм и употреблении нужных времен |
| | Стилистическое оформление речи | Более 5 ошибок. Стилль не соблюдается |
| | Соответствие теме и выполнение коммуникативного задания | Тема не раскрыта или раскрыта менее, чем на 50%. Коммуникативная задача не выполнена |

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ТОПИКА (текущий контроль)

Общая оценка за доклад учитывает 3 аспекта: раскрытие проблемы, представление текста топика и ответы на вопросы.

Раскрытие проблемы.

1. **Минимальный ответ - 31-60 %.** Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы.
2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %.** Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или выводы не обоснованы.
3. **Законченный полный ответ - 70-84 %.** Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны или обоснованы.
4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100%.** Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы сделаны.

Представление топика.

1. **Минимальный ответ - 31-60 процентов.** Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины.
2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 процентов.** Представляемая информация не

систематизирована и не последовательна. Использован 1-2 профессиональных термина .
3. **Законченный полный ответ - 70-84%**. Представляемая информация систематизирована и последовательна.

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100 %**. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана.

Ответы на вопросы

1. **Минимальный ответ - 31-60 %**. Нет ответов на вопросы .

2. **Изложенный, раскрытый ответ - 60-69 %**. Только ответы на элементарные вопросы

3. **Законченный полный ответ - 70-84 %**. Ответы на вопросы полные или частично полные.

4. **Образцовый, примерный, достойный подражания ответ - 85-100 %**. Ответы на вопросы полные с приведением примеров и пояснений.

Шкала оценивания грамматического теста (рубежный контроль)

1. Студенту предъявляется грамматический тест, содержащий минимум 7 заданий. Каждое задание включает в себя минимум 5 предложений.

2. Оценка выставляется на основе количества фактических допущенных ошибок

3. Оценка «5» ставится при наличии от 1 до 3 ошибок

4. Оценка «4» ставится при наличии от 4 до 6 ошибок

5. Оценка «3» ставится при наличии от 7 до 9 ошибок

6. Оценка «2» ставится при наличии 10 ошибок и больше

Шкала оценивания лексического теста (рубежный контроль)

Оценка за лексический тест выставляется на основе количества фактических допущенных ошибок

1. Оценка «5» ставится при наличии от 1 до 3 ошибок

2. Оценка «4» ставится при наличии от 4 до 6 ошибок

3. Оценка «3» ставится при наличии от 7 до 9 ошибок

4. Оценка «2» ставится при наличии 10 ошибок и больше

Шкала оценивания аудирования (рубежный контроль)

Оценка «5» ставится, если: Определены тема прослушанного текста, факты, события, их последовательность. Выявлены все детали, установлены причинно-следственные связи между фактами и событиями. Однозначно поняты значения лексических и грамматических средств в данном контексте. Поняты идея текста, отношение автора к событиям и действующим лицам

Оценка «4» ставится, если: Правильно определены тема прослушанного текста,

факты, события, их последовательность. Выявлены детали, установлены причинно-следственные связи между фактами и событиями. Поняты большинство значений лексических и грамматических средств в данном контексте. Имеются затруднения в определении идеи прослушанного текста, отношения автора к событиям и действующим лицам и собственной оценке извлеченной из прослушанного текста информации.

Оценка «3» ставится, если: Правильно определены тема прослушанного текста, факты, события, их последовательность. Выявлены основные детали, установлены причинно-следственные связи между фактами и событиями. Не точно поняты значения отдельных лексических и грамматических средств в данном контексте. Затруднения в определении идеи прослушанного текста, отношения автора к событиям и действующим лицам.

Оценка «2» ставится, если: Определена тема. Есть существенные нарушения в понимании основных фактов, событий. Поняты не все детали, установлены отдельные причинно-следственные связи между фактами и событиями. Неправильно поняты значения многих лексических единиц и грамматических средств. Не определены идея прослушанного текста, отношение автора к событиям и действующим лицам.

Шкала оценивания изложения (рубежный контроль)

Оценка «5» ставится, если:

1. Содержание работы полностью соответствует теме. 2. Фактические ошибки отсутствуют; в изложении сохранено не менее 70% исходного текста. 3. Содержание работы излагается последовательно. 4. Текст отличается богатством лексики, точностью употребления слов, разнообразием синтаксических конструкций. 5. Достигнуто стилевое единство и выразительность текста. 6. Допускается 1 недочет в содержании.

Оценка «4» ставится, если:

1. Содержание работы в основном соответствует теме, имеются незначительные отклонения от темы. 2. Содержание изложения в основном достоверно, но имеются единичные фактические неточности; при этом в работе сохранено не менее 70% исходного текста. 3. Имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей. 4. Лексический и грамматический строй речи достаточно разнообразен. 5. Стиль работы отличается единством и достаточной выразительностью. 6. Допускается не более 2 недочетов в содержании и не более 3-4 речевых недочетов.

Оценка «3» ставится, если:

1. Имеются существенные отклонения от заявленной темы. 2. Работа достоверна в основном

своем содержании, но в ней допущены 3-4 фактические ошибки. Объем изложения составляет менее 70% исходного текста. 3. Допущено нарушение последовательности изложения. 4. Лексика бедна, употребляемые синтаксические конструкции однообразны. 5. Встречается неправильное употребление слов. 6. Стиль работы не отличается единством, речь недостаточно выразительна. 7. Допускается не более 4 недочетов в содержании и 5 речевых недочетов.

Оценка «2» ставится, если:

1. Работа не соответствует заявленной теме. 2. Допущено много фактических неточностей; объем изложения составляет менее 50% исходного текста 3. Нарушена последовательность изложения мыслей во всех частях работы, отсутствует связь между ними. Текст (изложения) не соответствует заявленному плану. 4. Лексика крайне бедна, авторские образные выражения и обороты речи почти отсутствуют. Работа написана короткими однотипными предложениями со слабо выраженной связью между частями, часты случаи неправильного употребления слов. 5. Нарушено стилевое единство текста. 6. Допущено 6 недочетов в содержании и до 7 речевых недочетов.

Шкала оценивания дебатов (рубежный контроль)

| Оценка | Критерии оценивания | | | |
|--------|---|---|--|---|
| | <i>Умение и навыки работы с источниками, документами, справочными материалами, периодикой и т.д.</i> | <i>Понимание взаимосвязей изучаемых событий и явлений, формирование их системного видения, связь с современностью</i> | <i>Степень сформированности основных навыков дебатёра: логическое и критическое мышление, полнота освещения темы, убедительность, умение работать в команде</i> | <i>Степень проявления ораторского искусства, риторики</i> |
| 2 | Студент не принял участия в дебатах ИЛИ участие принял, но не по теме дебатов | | | |
| 3 | Студент принял участие в дебатах по теме, но не привел высказываний из источников, опираясь только на свое мнение, отсутствует систематизация информации. | Студент принял участие в дебатах по теме, отсутствует понимание взаимосвязи между изучаемыми событиями и явлениями, не приведены примеры из | Студент принял участие в дебатах по теме, приведен 1 аргумент или контраргумент по теме дебатов, слабо развит навык логического и критического мышления, умение работать в команде не проявлено. | Студент принял участие в дебатах по теме, регламент не соблюден, выступление не разделено на смысловые части, отсутствует культура ведения дебатов и уважение к |

| | | жизни. | | мнению участников. |
|---|--|--|--|---|
| 4 | Студент принял участие в дебатах, сделал подборку необходимых источников информации, но не обработал информацию ИЛИ не достаточно разобрался в ее содержании, существуют затруднения в применении отобранной информации. | Студент принял участие в дебатах по теме, понимание взаимосвязи между изучаемыми событиями и явлениями слабое, приводит примеры, систематизация информации слабая. | Студент принял участие в дебатах по теме, приведены от 2 до 4 аргументов или контраргументов, принимает во внимание мнение других участников, проявлен навык логического и критического мышления с помощью наводящих вопросов участников дебатов или учителя, слабо проявлено умение работать в команде. | Студент принял участие в дебатах по теме, регламент соблюден, выступление имеет смысловые части, но Студент не придал им смыслового обозначения, соблюдена культура ведения дебатов и уважение к мнению участников через призыв к этому других участников дебатов |
| 5 | Студент принял участие в дебатах, сделал подборку необходимых источников информации, обработал информацию, четко систематизировал, может грамотно применить её при проведении дебатов. | Студент принял участие в дебатах по теме, проявлено понимание взаимосвязи между изучаемыми событиями и явлениями через приведение разнообразных примеров из прошлого и современности, информация обработана и систематизирована. | Студент принял участие в дебатах по теме, приведено более 4 оригинальных и разнообразных аргументов или контраргументов, принимает во внимание мнение других участников, отлично владеет навыком критического мышления, на высоком уровне проявлено умение работать в команде. | Студент принял участие в дебатах по теме, регламент соблюден, выступление имеет обозначенные в речи смысловые части, соблюдена культура ведения дебатов и уважение к мнению участников, проявлено умение действовать в новых непредсказуемых условиях, проявлено терпимость к другим точкам зрения. |

Шкала оценивания ролевой игры (текущий контроль)

Оценка «5» ставится, если:

Высказывание во время ролевой игры соответствует предложенной ситуации, характеризуется быстротой реакции. Учащийся умеет инициировать и поддерживать беседу. В высказывании выражено свое отношение к обсуждаемой теме. Используемые в репликах языковые и речевые средства соответствуют ситуации и варьируются в пределах изученного материала. Для оформления реплик используются речевые клише. Допущены единичные произносительные, лексические и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.

Оценка «4» ставится, если:

Высказывание во время ролевой игры соответствует предложенной ситуации. Учащийся характеризуется достаточно быстрой реакцией и умением поддержать беседу. Есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме. Используемые в репликах языковые и речевые средства соответствуют ситуации и варьируются в пределах изученного материала. Для оформления реплик используются речевые клише. Допущены отдельные произносительные, лексические и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.

Оценка «3» ставится, если:

Высказывание во время ролевой игры в основном соответствует предложенной ситуации. Учащийся характеризуется недостаточно быстрой реакцией, но в основном умеет поддержать беседу. Не выражает своего отношения к обсуждаемой теме. Используемые в репликах языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации, они недостаточно разнообразны. Для оформления реплик не всегда используются речевые клише. Недостаточно используются компенсаторные умения. Допущен ряд произносительных, лексических и грамматических ошибок, частично влияющих на коммуникацию.

Оценка «2» ставится, если:

Высказывание во время ролевой игры в значительной степени не соответствует предложенной ситуации. Учащийся характеризуется медленной реакцией и испытывает значительные затруднения в поддержании беседы. Используемые в репликах языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации, они недостаточно разнообразны. Допущен ряд произносительных, лексических ошибок и значительное количество грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.

Шкала оценивания аннотирования (рубежный контроль)

| Описание | Оценка (%) |
|---|------------|
| студент логично и последовательно излагает содержание статьи и обнаруживает понимание прочитанного материала, обоснованно использует общеупотребительные клише. Фактические ошибки отсутствуют. В тексте аннотации допущен 1 недочет в содержании; 1 грамматическая ошибка; | 85 – 100 |
| студент представляет аннотацию, удовлетворяющую тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но имеет больше недочетов в последовательности и языковом оформлении излагаемого материала; имеются единичные фактические неточности; | 75 – 84 |
| студент обнаруживает общее понимание содержания текста, но излагает материал статьи непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении; | 60- 74 |
| студент допускает ошибки в понимании текста, искажает его смысл, нарушена логика изложения материала, наличие большого количества грамматических ошибок | 0 - 60 |

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ФРОНТАЛЬНОГО УСТНОГО ОПРОСА (промежуточный контроль – «ЗНАТЬ»)

При оценке устных ответов на проверку уровня обученности ЗНАТЬ учитываются следующие критерии:

1. Знание основных грамматических явлений французского языка, полнота раскрытия вопроса.
2. Владение терминологическим аппаратом и использование его при ответе.
3. Умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы.
4. Владение монологической речью, логичность и последовательность ответа, умение отвечать на поставленные вопросы, выражать свое мнение по обсуждаемой проблеме.

Отметкой (16-20 баллов) оценивается ответ, который показывает прочные знания основ дисциплины; логичность и последовательность ответа.

Отметкой (10-15 баллов) оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основ дисциплины; логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

Отметкой (5-10 баллов) оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании основ дисциплины. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.

Отметкой (1-4 баллов) оценивается ответ, обнаруживающий незнание основ дисциплины, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа.

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАДАНИЙ (промежуточный контроль – «УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ»)

При оценке ответов на проверку уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ учитываются следующие критерии:

Отметкой (8-10 баллов) оценивается ответ, при котором студент ставит постановку проблемы собственными словами; оценивает альтернативные решения проблемы; глубоко

выявляет проблемы и представляет адекватную модель устной и письменной коммуникации; отлично выявляет теоретический материал с реальными фактами и явлениями в профессиональной деятельности; умеет делать отбор языковых грамматических средств для построения конкретной ситуации общения на французском языке.

Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Отметкой (4-7 баллов) оценивается ответ, при котором студент ставит постановку проблемы собственными словами; но не оценивает альтернативные решения проблемы; достаточно хорошо выявляет проблемы и представляет адекватную модель устной и письменной коммуникации; не совсем грамотно выявляет теоретический материал с реальными фактами и явлениями в профессиональной деятельности.

Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Отметкой (1-3 баллов) оценивается ответ, при котором студент не ставит постановку проблемы собственными словами и не оценивает альтернативные решения проблемы; не может выявить проблемы и представляет адекватную модель устной и письменной коммуникации, а также теоретический материал с реальными фактами и явлениями в профессиональной деятельности.

Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Отметкой (0 баллов) оценивается ответ, при котором студент демонстрирует непонимание проблемы или нет ответа и даже не было попытки решить задачу.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ / ПРАКТИКИ И ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ЗАДАНИЙ ПО АУДИРОВАНИЮ

Для того чтобы эффективно справиться с заданиями по аудированию необходимо придерживаться определенного плана работы над аудиотекстами.

1.Прежде всего, необходим этап мотивации к аудированию, положительный настрой, что позволит Вам сознательно поддерживать внимание.

2.Перед прослушиванием текста тщательно ознакомьтесь с заданием к тексту. Главной целью данного этапа является формирование установки на характер восприятия и понимания информации: полного, выборочного или общего.

3.Процесс восприятия информации облегчается, если Вы ориентируетесь в коммуникативной или проблемной ситуации, к которой относится информация. Полезна антиципация(предвидение) вероятного содержания текста. Догадаться о содержании текста может помочь сама коммуникативная ситуация, иллюстрации, сопровождающие тексты учебного пособия.

4.Текст рекомендуется прослушивать два-три раза. После первого прослушивания рекомендуется отметить свои ответы, а во время второго прослушивания – сконцентрироваться на той информации, которую вы пропустили или не поняли в первый раз.

При самостоятельной работе над аудированием рекомендуется третье прослушивание для самопроверки правильности выполнения заданий.

5.Если Ваше задание на общее понимание текста, например, определить, кто говорит, либо к кому обращена речь, либо место, где происходит беседа, какова основная тема текста, коммуникативные стратегии каждого собеседника и т.д. во время

прослушивания обращайте внимание на слова и выражения, характерные для данного текста, либо данной личности. Если в задании требуется определить, к какому типу текстов принадлежат прослушанные отрывки, обратите внимание на выражения и обороты, характерные для данного типа текста. Часто достаточно услышать 1-2 выражения, чтобы правильно выполнить задание. Задания подобного типа могут также заключаться в определении стиля прослушанного текста. В этом случае обратите особое внимание на лексику и грамматические структуры, употребленные в записи.

Если в задании требуется соотнести заголовки, подзаголовки или предложения, которые подводят итог текста или его части, то, прослушав каждую часть, попробуйте кратко сформулировать главную мысль прослушанного. Это поможет быстрее подобрать заголовок/подзаголовок/итоговое предложение к данной части аудиозаписи. Помните, что заголовок, подзаголовок и т.д. должен выражать краткое содержание или формулировать главную мысль фрагмента, но излагает это другими словами, не копируя аудиотекст.

6. Если ваше задание на расположение событий и информации в том порядке, в каком она появляется в аудиозаписи – тогда сконцентрируйтесь на понимании информации и не обращайте внимания на причинно-следственные связи между отдельными частями аудиотекста. Особое внимание нужно обратить на предлоги, обозначающие порядок действий.

Необходимо помнить, что

если какое-то событие появляется в аудиозаписи позже остальных, это не значит, что оно действительно произошло позже, чем упомянутые ранее.

7. Если ваше задание – установить соответствия приведенных утверждений прослушанному тексту, внимательно прочитайте утверждения и подумайте, какого рода информация потребуется (например, цифры, время, имена собственные),

чтобы установить соответствие данных утверждений. Как правило, в заданиях такого типа порядок приведенных утверждений соответствует тому порядку, в каком информация дается в записи, поэтому утверждения можно читать и во время прослушивания записи. В заданиях такого типа может быть и третий вариант – «Нет информации». В этом случае помните, что неверное предложение содержит информацию, которая противоречит записанному тексту, а вариант «Нет информации» означает, что в тексте записи ничего не говорится по этому поводу. При прослушивании обратите внимание на отрицательные предложения, поскольку правильный ответ часто имеет форму утвердительного предложения, которое включает слово, противоположное по значению тому, что прозвучало в записи.

8. Для выполнения заданий на множественный выбор, перед тем как прослушать запись, прочитайте только вопросы заданий, без предложенных вариантов ответа. Если вопрос состоит из одного или нескольких слов, не образующих полного предложения, прочитайте вопросы вместе с предложенными вариантами ответов. Во время прослушивания в первый раз отметьте возможные варианты ответа. Затем, перед вторым прослушиванием, внимательно прочитайте предложенные варианты ответа и выберите тот, который, по вашему мнению, подходит более других. Помните, что и правильные, и неправильные варианты могут включать слова и выражения из текста аудиозаписи. Если в вариантах ответа встречаются те же слова и фразы, что звучат в записи, то, как правило, это неверные варианты. Правильный ответ не обязательно должен включать всю ту информацию, которая звучит в записи (особые слова, фразы или цифры). Иногда это только предполагается, и вам нужно сделать определенный вывод на основе другой информации.

9. Не оставляйте ни одного вопроса без ответа. Даже если вы не уверены в ответе,

попробуйте догадаться, так как даже в этом случае у вас остается 50% вероятности (или 33%, если есть вариант «Нет информации») правильного ответа.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К НАПИСАНИЮ ИЗЛОЖЕНИЯ

Изложение – это вид творческой работы студентов, в которой они должны пересказать прочитанный им текст подробно или сжато, с изменением или без изменения лица рассказчика.

Как проводится изложение

Преподаватель дважды медленно зачитывает текст. Студентам предстоит передать содержание отрывка, по возможности близко к тексту, сохраняя его стилистические особенности, иногда требуется озаглавить получившуюся работу

Требования к изложению

Преподаватель дважды медленно зачитывает законченный по смыслу отрывок текста. Студенту же предстоит выполнить следующие операции:

Передать содержание отрывка, по возможности близко к тексту, сохраняя его стилистические особенности; Грамотно написать текст изложения, проверить работу.

Очень важно помнить: изложение предполагает, что пишущий должен не рассказать о том, что было прочитано, а передать содержание как можно близко к тексту, не нарушая принадлежности этого текста к тому или иному стилю (художественному, публицистическому или научному).

Технология написания изложения

При первичном чтении

Прослушайте текст.

После первого чтения текста выполните следующие шаги:

Определите тему текста (о чем текст?).

Сформулируйте основную мысль (чему учит текст?).

Определите стиль текста и тип речи, особенности построения текста (в повествовании – начало события, ход его, самый острый момент сюжета, конец; в описании – предмет речи и его значимые, существенные признаки; в рассуждении – общее положение, аргументы, доказательства, вывод).

Составьте подробный план текста, выделяя микротемы каждой части и озаглавливая их путем составления тезисного плана.

Пишите названия пунктов плана, оставляя место для записи ключевых слов.

Во время чтения преподавателем текста необходимо сделать как можно больше рабочих записей (имена собственные, даты, прямая речь и диалог, цифры и прочее в этом роде)

Во время чтения выявить тему и основную мысль. После этого можно составить план, другими словами, разбить текст на микротексты и определить их микротемы.

При повторном чтении

Работая с подробным планом текста, отметьте в нем существенное и подробности в каждой части. Определите способ сокращения текста (исключение, обобщение).

Составьте план - конспект текста, учитывая смысловые связи между эпизодами (временные, пространственные и т.п.).

Напишите черновик сжатого изложения каждой части.

Свяжите их между собой, чтобы получился текст.

Помните о главном условии: вы должны передать содержание как каждой микротемы, так и всего текста в целом.

Объём изложения 45% - 50% слов исходного текста

Напишите текст на черновике. Основным этапом работы над изложением является редактирование на черновике его первого варианта. Проследите, насколько соблюдена логика изложения, не встречаются ли частые повторы одних и тех же слов, не нарушены ли нормы сочетаемости слов, правильно ли использованы грамматические формы.

Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы

| | |
|--|---|
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном языке. |
| | УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном языке с учётом социокультурных особенностей. |
| | УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач. |

ПК-1.

Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач

ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).
 ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.
 ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания

2.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

| Оцениваемые компетенции | Уровни сформированности | Этапы формирования | Описание показателей | Критерии оценивания | Шкала оценивания |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|---|--|--|
| УК-4 | Пороговый | 1. Работа на учебных занятиях | Знать: - технологии самоорганизации и самообразования | Устный ответ, контрольная работа, тест, Письмо | Шкала оценивания устного ответа; Шкала оценивания писем |

| | | | | | |
|------|-------------|--|---|--|---|
| | | 2. Самостоятельная работа | классификацию образовательных ресурсов и перечень платформ онлайн-образования Уметь: самостоятельно строить процесс овладения информацией в ходе обучения | (личное/деловое) Практическая подготовка | (личных/деловых) |
| | Продвинутый | 1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа | Знать Уметь Владеть: инструментарием для создания контента - навыками эффективного использования информационных образовательных систем образовательной деятельности. | Устный ответ, Контрольная работа, тест; Письмо (личное/деловое) Практическая подготовка | Шкала оценивания устного ответа; Шкала оценивания писем (личных/деловых) Шкала оценивания Профессиональной подготовки |
| ПК-1 | Пороговый | 1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа | Знать: - основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного | Пересказ и перевод текстов; Контрольная работа, тест Практическая подготовка | Шкала оценивания пересказа и перевода текстов; Шкала оценивания писем (личных/деловых) Шкала оценивания профессиональной подготовки |

| | | | | | |
|-------------|---|--|--|---|--|
| | | | <p>языка, его функциональных разновидностей</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого языка для решения профессиональных задач | | |
| Продвинутой | <p>1. Работа на учебных занятиях</p> <p>2. Самостоятельная работа</p> | <p>Знать</p> <p>Уметь</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач | <p>Устный ответ, Контрольная работа, тест;</p> <p>Доклад с презентацией или эссе</p> <p>Практическая подготовка</p> | <p>Шкала оценивания доклада</p> <p>Шкала оценивания контрольной работы</p> <p>Шкала оценивания теста</p> <p>Шкала оценивания устного ответа</p> <p>Шкала оценивания профессиональной подготовки</p> | |

2.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

| Уровень сформированности компетенции | Шкала оценивания |
|--|-------------------------------|
| Продвинутый уровень | |
| Компетенция сформирована полностью, владеет базовыми знаниями и методами осуществления практической деятельности по избранному направлению | 81-100 «отлично» |
| Сформированы базовые структуры знаний, владеет общими положениями теории и имеет первоначальный опыт решения практических задач | 61-80 «хорошо» |
| Пороговый уровень | |
| Сформированы базовые структуры знаний, имеется некоторый опыт их применения, но допускаются ошибки при решении практических задач | 41-60 «удовлетворительно» |
| Имеет слабое представление о профессиональных задачах, допускает ошибки, не позволяющие ему приступить к практической деятельности | 0-40 «неудовлетворительно» |

| Оцениваемые компетенции | Уровень сформированности | Шкала оценивания |
|-------------------------|--------------------------|--|
| УК-4 | Пороговый | 0-40 «неудовлетворительно» 41 -60 «удовлетворительно» |
| | Продвинутый | 61-80 «хорошо» 81-100 «отлично» |
| ПК-1 | Пороговый | 0-40 «неудовлетворительно» 41 -60 «удовлетворительно» |
| | Продвинутый | 61-80 «хорошо» 81-100 «отлично» |

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения программы дисциплины

**Тест по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»
1 курс**

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / Продвинутый

Вариант 1

1 point pour chaque réponse correcte, 20 points au total. 1 балл за каждый правильный ответ, общее количество баллов - 20.

Задание I (10 баллов)

Comptetez les ënoneës en utilisant les pronoms personnels (sujet et comp^ments) qui conviennent.

Заполните пропуски подходящими местоимениями (подлежащим и/или дополнением).

CORRESPONDANCE

Ma chère Sandrine,

(1) _____ espère que (2) _____ vas bien.

Moi, (3) _____ travaille beaucoup enc e moment, et toi ?

(4) _____ ai Igonyë un superbe appartement a Paris. (5) _____ peux venir chez moi. N'oublie pas,

(6) _____ vais t' attendre.

(7) _____ (8) _____ remercie pour ton cadeau d'anniversaire.

(9) _____ voudrais (10) _____ revoir bientôt.

Ta copine, Alice

Задание II (5 баллов)

Choisissez l'adverbe qui convient. Выберите подходящее наречие.

11. Tu aclK'tes _____ sucreries.

a. trop de

b. trop

12. Tu parles _____.

a. tres

b. trop

13. Tu es _____ sportif.

a. peu de

b. peu

14. J'acIK'te _____ livres.

a. beaucoup de

b. beaucoup

15. Je suis ____ gentil.

- a. tres
- b. beaucoup

Задание III (5 баллов)

Choisissez la suite convenable. Найдите подходящее по смыслу продолжение вопроса.

16. Ou...

- a. vas-tu en vacances ?
- b. tu vas aux Antilles cet été ?
- c. a Casablanca cet été ?
- d. habite en Pologne, avec sa famille ?
- e. part votre train pour Madrid ?

17. Est-ce que...

- a. vas-tu en vacances ?
- b. tu vas aux Antilles cet été ?
- c. a Casablanca cet été ?
- d. habite en Pologne, avec sa famille ?
- e. part votre train pour Madrid ?

18. Quand.

- a. vas-tu en vacances ?
- b. tu vas aux Antilles cet été ?
- c. a Casablanca cet été ?
- d. habite en Pologne, avec sa famille ?
- e. part votre train pour Madrid ?

19. Qui.

- a. vas-tu en vacances ?
- b. tu vas aux Antilles cet été ?

- c. a Casablanca cet ete ?
- d. habite en Pologne, avec sa famille ?
- e. part votre train pour Madrid ?

20. Tu viens avec nous...

- a. vas-tu en vacances ?
- b. tu vas aux Antilles cet ete ?
- c. a Casablanca cet ete ?
- d. habite en Pologne, avec sa famille ?
- e. part votre train pour Madrid ?

КЛЮЧИ

1j', 2tu, 3je, 4j', 5tu, 6je, 7je, 8te, 9je, 10te, 11a, 12b, 13b, 14a, 15a, 16a, 17b, 18c, 19d, 20c

Вариант 2

2 point pour chaque reponse correcte, 24 points au total. 2 балла за каждый правильный ответ, общее количество баллов - 24.

Choisissez la bonne reponse. Выберите правильный ответ.

1. Quel fleuve traverse Paris ?
 - a. La Seine
 - b. la Loire
 - c. la Garonne
2. L'hymne national de la France est...
 - a. La Parisienne
 - b. La Lyonnaise
 - c. La Marseillaise
3. Quand les Frangais célèbrent-ils la fete nationale ?
 - a. le 4 juillet
 - b. le 14 juillet
 - c. le 24 juillet
4. Le matin les Frangais prennent...
 - a. le petit déjeuner
 - b. le grand déjeuner
 - c. le bon déjeuner
5. En France, le 1 septembre est appele...
 - a. L'entree
 - b. La rentree
 - c. L'arrivee

6. Le centre culturel «Beaubourg» a Paris porte officiellement le nom d'un president francais lequel ?
 - a. Francois Mitterand
 - b. Charles de Gaulle
 - c. Georges Pompidou
7. Le pays-voisin de la France est...
 - a. L'Italie
 - b. La Pologne
 - c. La Suede
8. Sur le drapeau francais il n'y pas de la couleur...
 - a. rouge
 - b. verte
 - c. blanche
9. Laquelle de ces fetes francaises est celebree au printemps ?
 - a. Noel
 - b. Paques
 - c. Toussaint
10. En quel moment de la journee le Frangais prend-il le dejeuner ?
 - a. Le matin
 - b. L'apres-midi
 - c. Le soir
11. En France, les vacances d'ete sont appelees...
 - a. Les grandes vacances
 - b. Les belles vacances
 - c. Les longues vacances
12. La bibliotheque nationale a Paris porte le nom d'un president frangais, lequel ?
 - a. Frangois Mitterand
 - b. Charles de Gaulle
 - c. Georges Pompidou
13. Dans quel pays parle-t-on frangais ?
 - a. La Suisse
 - b. La Suede
 - c. Les Pays-Bas
14. Que symbolise Marianne ?
 - a. La Francophonie
 - b. La langue frangaise
 - c. La Republique frangais
15. Le moyen de transport qui reunit Paris et ses banlieues s'appelle...
 - a. TGV
 - b. RER
 - c. RFI

КЛЮЧИ

1a, 2c, 3b, 4a, 5b, 6c, 7a, 8b, 9b, 10b, 11a, 12a, 13a, 14c, 15b

Вариант 1

1 point pour chaque reponse correcte, 20 points au total. 1 балл за каждый правильный ответ, общее количество баллов - 20

Задание I

Comptetez les ënoneës en utilisant les pronoms personnels (sujet et comp^ments) qui conviennent.

Заполните пропуски подходящими местоимениями (подлежащим и/или дополнением).

CORRESPONDANCE

Madame,

_____ (1) _____ (2) remercie pour votre letter. En ce moment, _____ (3) ne suis pas libre et _____ (4) ne peux pas accepter votre invitation.

_____ (5) vais _____ (6) téléphoner bientôt pour prendre rendez-vous.

_____ (7) espère que _____ (8) aller bien.

_____ (9) _____ (10) dis tout mon respect.

Votre ancienne ëlève, Estler

Задание II

Cloisisez l'adverbe qui convient. Выберите подходящее наречие.

11. Tu es ____ gourmand.

- a. trop de
- b. trop

12. Tu ne fais pas ____ marcle.

- a. assez de
- b. assez

13. Je lis ____ .

- a. beaucoup
- b. tres

14. J'ai ____ amis.

- a. beaucoup
- b. beaucoup d'

15. Tu es ____ bavard.

- a. peu de
- b. peu

Задание III

Choisissez la suite convenable. Найдите подходящее по смыслу продолжение вопроса.

16. Ou.

- a. allez-vous le mois d'aout ?
- b. vous allez en France ?
- c. revenez-vous de Moscue ?
- d. rencontres-tu ce soir ?
- e. passez-vous pour aller en Espagne ?

17. Quand.

- a. allez-vous le mois d'aout ?
- b. vous allez en France ?
- c. revenez-vous de Moscue ?
- d. rencontres-tu ce soir ?
- e. passez-vous pour aller en Espagne ?

18. Est-ce que.

- a. allez-vous le mois d'aout ?
- b. vous allez en France ?
- c. revenez-vous de Moscue ?
- d. rencontres-tu ce soir ?
- e. passez-vous pour aller en Espagne ?

19. Quand.

- a. allez-vous le mois d'aout ?
- b. vous allez en France ?
- c. revenez-vous de Moscue ?
- d. rencontres-tu ce soir ?
- e. passez-vous pour aller en Espagne ?

20. Par on...

- a. allez-vous le mois d'aout ?
- b. vous allez en France ?
- c. revenez-vous de Moscue ?
- d. rencontres-tu ce soir ?
- e. passez-vous pour aller en Espagne ?

КЛЮЧИ:

1je, 2vous, 3je, 4je, 5je, 6vous, 7j', 8vous, 9je, 10vous, 11b, 12a, 13a, 14b, 15b, 16a, 17c, 18b, 19d, 20e

Шкала оценивания теста

| Баллы | Критерии оценивания |
|-------|---|
| 10 | Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5% |
| 8 | Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 30% |
| 6 | Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30% |
| 4 | Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50% |
| 2 | Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 60% |

Контрольные работы

по дисциплине «Практический курс иностранного языка»
1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Контрольная работа 1

Задайте вопросы к подчёркнутым словам:

- 1) Gilles cherche sa cravate
- 2) J'ai mai a la tete
- 3) Jacques lit cet article
- 4) La dame dit: «Festival!»
- 5) Madame Dupont traverse la place
- 6) C' est sa femme
- 7) Madame Labiche arrive cet apres-midi
- 8) Annette parle a Pierre

- 9) Monsieur Duval va a la gare
 10) Le train part a sept heures du soir

Corriges: Que cherche Gilles ? Qui a mal a la tete ? Que fait Jacques ? Que dit la dame ? Que Mme Dupont traverse-t-elle ? Qui est-ce ? Qui arrive cet apres-midi ? a qui parle Annette ? Ou va M. Duval ? a quelle heure part le train ?

Поставьте артикль, если это необходимо.

- 1) Qu'est que c'est? - C'est...valise. C'est...valise de papa.
- 2) Qu'est-ce que c'est? C'est...chemise? - Ce n'est pas...chemise, c'est...cravate.
C'est...cravate de Jacques? - Pas du tout. C'est...cravate de papa.
- 3) Louis a^te...veste et...cravate...veste de Louis est belle, mais... cravate de Louis n'est pas belle.
- 4) Louise a ... mal a la tete.
- 5) Gilles a ... valise. C'est...petite valise.
- 6) Roger a ... femmefemme de Roger s'appelle Isabelle.
- 7) Mon frere lit ... lettre. C'est.....lettre de madame Dubois.
- 8) Madame Labiche parle a ... dame..... dame est tres triste.
- 9) C'est ... gare. C'est ... gare de Nice.....gare est tres grande.
- 10) Suzanne, appellechat! Dit-elle a Mme Latour.
- 11) Ou est Mistigri? ... petit chat est sur..... fenetre.
- 12) Papa achète ... chemisechemise est tres large.
- 13) Anne n'aime pas pantalon.
- 14) Ou est ... vase. -Il est sur table.
- 15) Nous avons.....grands-parents.
- 16) Qui est sous ... table ? C'est ... souris, c'est Mistigri, chat de Mme Latour.
- 17) Ou est soeur de votre camarade ?
- 18) N'ouvre pas..... fenetre, Il fait froid dans la salle.
- 19) J'ai cher^ partout mes lunettes : sur ... bureau, sous ... table, dans cuisine.

Corriges: 1une ;la, 2une ;une ;une ;la ;la, 3une ;une ;la ;la, 4la, 5une ;une, 6une ;la ; 7une ;la, 8une ;la, 9une ;la ;la, 10le, 11le ;la, 12une ;la, 13le, 14le ;la, 15des ;les, 16la ;une ;une ;le, 17la, 18la, 19le ;la ;la

В следующих предложениях употребите глагол в отрицательной форме.

1. J'ai une amie
2. Il adK'te des livres
3. C'est une belle place
4. Tu aimes la musique. Il y a des disque dans ce magasin
5. Elle adore les bonbons
6. Je mange une soupe
7. J'adore les rose
8. Ce sont mes affaires

Corriges: 1. Je n'ai pas d'amie. 2. Il n'achete pas de livres. 3. Ce n'est pas une belle place. 4. Tu n'aimes pas la musique. Il n'y a pas de disques.
 5. Elle n'adore pas les bonbons. 6. Je ne mange
 pas de soupe. 7. Je n'adore pas les roses. 8. Ce ne sont pas mes affaires.

Раскройте скобки. Поставьте глаголы в Present de l'Indicatif:

1. J'(avoir) une sreur mais je n'(avoir) pas de frere.
2. Ils (aller) au college chaque jour sauf le week-end.
3. Moi, je (etre) etudiante et lui, il (etre) ingenieur.
4. Je(lire) sa lettre.
5. Ils (faire) leurs etudes a l'Universite.
6. Ou(aller) - vous ?
7. Mardi, elles (avoir) une legon de gym.
8. Le soir, nous(etre) tres fatigues.
9. A l'Universite j'(apprendre) le frangais.
10. Comment t'(appeler) - tu ?
11. Je ne vous (comprendre) pas.
12. (Dire) merci a ton pere.
13. Ils (revenir) dimanche.
14. Qui (repondre) a ta lettre.
15. Vous (etre) malade. (Prendre) un comprime d'aspirine.
16. (Pouvoir) -je fumer ici ?
17. Nous(vouloir) passer cet apres-midi a la campagne.
18. Quel temps(faire) - il aujourd'hui ?
19. Le film(finir) a neuf heures.
20. Ils(pouvoir) danser ici.

Corriges:

1. J'ai une sreur mais je n'ai pas de frere.
2. Ils vont au college chaque jour sauf le week-end.
3. Moi, je suis etudiante et lui, il est ingenieur.
4. Je lis sa lettre.
5. Ils font leurs etudes a l'Universite.
6. Ou allez-vous ?
7. Mardi, elles ont une legon de gym.
8. Le soir, nous sommes tres fatigues.
9. A l'Universite j'apprends le frangais.
10. Comment t'appelles-tu ?
11. Je ne vous comprends pas.
12. Dis merci a ton pere.
13. Ils reviennent dimanche.
14. Qui repond a ta lettre.
15. Vous etes malade. Prenez un comprime d'aspirine.
16. Peux-je fumer ici ?
17. Nous voulons passer cet apres-midi a la campagne.
18. Quel temps fait-il aujourd'hui ?

19. Le film finit a neuf heures.
20. Ils peuvent danser ici.

Поставьте глаголы в повелительном наклонении

1. (Acheter) une jupe toute faite, Lucie!
2. (Faire) une belle jupe, Amette!
3. (Chercher) ta cravate sur la table, Henri!
4. (Trouver) une place pour ta valise, Marc!
5. (Lire) la lettre de Gilles, Suzanne!
6. (Parler) a ta mere, Dany!
7. (Partir) Ne pas cet apres-midi, Dominique!
8. Dis merci a la dame, Daniel!
9. Ne ris pas, Anne! J'ai mal aux dents!
10. (Aller) a Cannes, papa!

Corriges:

1. Achete une jupe
2. Fais une belle jupe
3. Cherche ta cravate
4. Trouve une place
5. Lis la lettre
6. Ne parle pas
7. Ne part pas
8. Dis merci
9. Ne ris pas
10. Va

Вставьте глаголы в нужной форме.

- 1) Je (chercher) partout, mais je ne (trouver) pas ma cravate! - Tu ne (trouver) pas ta cravate? (Chercher) sous la chaise!
- 2) Qu'est-ce que tu (faire) ? - Je (lire) une lettre.
- 3) Tu (partir) ? Ou (aller) - tu? - Je (partir) pour une semaine.
- 4) Je (aller) a Paris. Je (faire) ma valise.
- 5) J'(avoir) une belle jupe grise. J'(aimer) cette jupe.
- 6) Michel, (dire) merci a ta femme! Nous (dire) merci a tous.
- 7) Qu'est-ce que tu (chercher)? - Je (chercher) ma valise. - Elle (etre) sous le lit. Que tu (etre) distrait !

Corriges:

- 1) Je cherche partout, mais je ne trouve pas ma cravate! - Tu ne trouves pas ta cravate? Cherche sous la chaise!
- 2) Qu'est-ce que tu fais? - Je lis une lettre.
- 3) Tu parts? Ou vas - tu? - Je parts pour une semaine.

- 4) Je vais a Paris. Je fais ma valise.
- 5) J'ai une belle jupe grise. J'aime cette jupe.
- 6) Michel, dis merci a ta femme! Nous disons merci a tous.
- 7) Qu'est-ce que tu cherches? - Je cherche ma valise. - Elle est sous le lit. Que tu es distrait !

Вставьте притяжательное прилагательное sa или leur.

- 1) Gilles cherche..cravate.
- 2) Dany et.. ..sreur jouent aveccoisine.
- 3) Patrick et Maria parlent de..travail.
- 4) Le dramaturge parle a .. traductrice. Il parle de ... piece.
- 5) Suzanne et Mme Dutour cherchent.. chat.
- 6) Mon frere arrive avec .. femme.
- 7) Ces enfants habitent a Moscou. Ils aiment .. ville magnifique.

Corriges:

- 1) Gilles cherche sa cravate.
- 2) Dany et sa sreur jouent avec leur coisine.
- 3) Patrick et Maria parlent de leur travail.
- 4) Le dramaturge parle a sa traductrice. Il parle de sa piece.
- 5) Suzanne et Mme Dutour cherchent leur chat.
- 6) Mon frere arrive avec sa femme.
- 7) Ces enfants habitent a Moscou. Ils aiment leur ville magnifique.

Контрольная работа 2

Употребите артикль, если

нужно.

- 1) Pierre a .. sreur de Pierre s'appelle Lucie. Elle est .. Pianiste. Elle arrive a .. Paris cet .. apres-midi. Lucie admire .. Seine et .. Tour Eiffel.
- 2) Qu'est-ce que c'est ? - C'est .. tasse ? - Elle est sur .. table.
- 3) Daniel a .. cravate. .. cravate de Daniel est grise. .. cravate est sur .. chaise.
- 4) C'est Katia, .. sreur de Dimitri. Elle est .. traductrice. Katia travaille a .. cette usine.
- 5) Je travaille avec lui. Il est .. avocat connu.
- 6) Danielle est marseillaise. Elle est venue hier pour visiter curiosites de..... Paris du Moyen Age.
- 7) Mon ami est devenu .. bon aviateur. Il est .. suisse.
- 8) Quelles actrices ! .. Italienne est belle, mais .. Parisienne est geniale !
- 9) Je suis .. interprete. Je traduis .. nouvelle piece. C'est .. piece de Patrick «La Bataille».
- 10) Je suis a Paris pour .. semaine de .. culture russe.
- 11) Tu es triste. Tu as mal a.....tete?
- 12) Je suis maintenant a Cannes. Je vois de ma fenetre quai de.....Croisette.
- 13) Tu vois .. Seine? Tu es a .. Paris? C'est .. Tres belle ville !
- 14) De ma fenetre, je vois .. gare. - C'est .. Gare de Lyon.

Corriges:

1) une la — la la 2) une la la 3) une la la la 4) la - - 5) le - 6) - les - 7) un - 8)l' la 9) - une la 10) une la 11) - la 12) - le la 13) la - une 14) une la

В следующих предложениях поставьте глаголы в passe compose :

- 1) Je ne comprends pas cette regle.
- 2) Tu parles a Pierre.
- 3) Je reviens de la Crimée.
- 4) Vous finissez votre lettre.
- 5) Nous sortons de la salle a manger.
- 6) Elle rougit.
- 7) Nous montons en wagon.
- 8) Ils ne peuvent pas nous aider.
- 9) Elle tombe par terre.
- 10) Cette actrice meurt jeune.

Corriges: 1) je n'ai pas compris 2) tu as parle 3) je suis reveunu(e) 4) vous avez fini 5) nous sommes sorti(e)s 6) elle a rougi 7) nous sommes monte(e)s 8) ils n'ont pas pu 9) elle est tombée

10) cette actrice est morte

Вставьте qui или que:

- 1) C'est le livre .. Je lis le soir.
- 2) La femme Tu regardes est mon professeur de franglais.
- 3) Le costume porte Gérard est tres beau.
- 4) Paris est une ville .. Change tout le temps.
- 5) Le professeur .. Vous attendez est malade.
- 6) Le film.....tu aimes me plait beaucoup.
- 7) Le train .. Arrive a une heure de retard.
- 8) C' est un ami..... Je voudrais vous presenter.
- 9) Il y a quelqu'un..... désire vous parler.
- 10) Je connais quelqu'un .. peut vous aider.

Corriges: 1)que 2)que 3)que 4)qui 5)que 6)que 7)qui 8)que 9)qui 10)qui

Замените подчёркнутые слова личными местоимениями:

- 1) J'attends mon ami.
- 2) Tu veux tetephoner a tes parents.
- 3) Daniel donne ses livres a son ami.
- 4) Chaque soir je raconte a ma fille une histoire amusante.
- 5) Nous demandons a notre professeur de répéter la regle.
- 6) Vous regardez ce tableau ? - Oui, nous admirons ce beau tableau.
- 7) Lisez cette lettre a I telene.
- 8) Ne parlez pas a Pauline.
- 9) Je parle a mes parents.
- 10) Parlez a vos amis.

Corriges:

- 1) Je l'attends.
- 2) Tu veux leur téléphoner.
- 3) Daniel lui donne ses livres.
- 4) Chaque soir je lui raconte une histoire amusante.
- 5) Nous demandons à notre professeur de la répéter.
- 6) Vous regardez ce tableau ? - Oui, nous l'admirons.
- 7) Lisez-la à Hélène.
- 8) Ne lui parlez pas.
- 9) Je leur parle.
- 10) Parlez-leur.

Вставьте притяжательное прилагательное, требуемое по смыслу высказывания:

- 1) J'aime .. mère.
- 2) Jacques adore .. femme.
- 3) C'est .. valise, Michel ? - Oui, c'est .. valise.
- 4) Danny cherche .. veste. "C'est .. veste, Dany?" - dit madame Labiche.
- 5) Annette parle à .. mère.
- 6) Jacques, mets .. veste ! Jacques met .. veste.
- 7) La veste de Jules est belle. Bernadette aime .. veste.
- 8) Philippe ne trouve pas .. stylo. Il est tombé sous la table.
- 9) On demande au gargon: "Pourquoi pleures-tu?" - "J'ai perdu .. maman."
- 10) Monsieur Barreau va dans .. bureau.
- 11) Cette fille est blonde. .. cheveux sont raides.
- 12) .. notes sont toujours bonnes. Ils travaillent ferme toute l'année.
- 13) Regarde ces livres ! Ce sont .. romans préférés.
- 14) Cela ne te regarde pas. C'est .. Affaire de famille.
- 15) Je vous prévient que .. passeport est périmé.
- 16) Ne pourrais-tu pas me répéter .. numéro de téléphone ?
- 17) Qu'est-ce que j'ai fait de .. pince ? - Tu l'as oublié dans la voiture, peut-être?

Corriges:

- 1) J'aime ma mère.
- 2) Jacques adore sa femme.
- 3) C'est ta valise, Michel ? - Oui, c'est ma valise.
- 4) Danny cherche sa veste. "C'est ta veste, Dany?" - dit madame Labiche
- 5) Annette parle à sa mère.
- 6) Jacques, mets ta veste ! Jacques met sa veste.
- 7) La veste de Jules est belle. Bernadette aime sa veste.
- 8) Philippe ne trouve pas son stylo. Il est tombé sous la table.
- 9) On demande au gargon: "Pourquoi pleures-tu?" - "J'ai perdu ma maman."
- 10) Monsieur Barreau va dans son bureau.
- 11) Cette fille est blonde. Ses cheveux sont raides
- 12) Leurs notes sont toujours bonnes. Ils travaillent ferme toute l'année.
- 13) Regarde ces livres ! Ce sont mes romans préférés.
- 14) Cela ne te regarde pas. C'est notre Affaire de famille.
- 15) Je vous prévient que votre passeport est périmé.

- 16) Ne pourrais-tu pas me répéter ton numéro de téléphone ?
 17) Qu'est-ce que j'ai fait de ma pince ? - Tu l'as oub[^] dans la voiture, peut-etre?

Контрольная работа 3

1. Поставьте глаголы в Futur immédiat

Nous lisons ces livres intéressants.

Tu arrives à 6 heures.

Je répète des verbes.

Nous déjeunons.

Vous écrivez une diétée difficile.

Corriges:

1. Nous allons lire. 2. Tu vas arriver à 6 heures. 3. Je vais répéter des verbes. 4. Nous allons déjeuner. 5. Vous allez écrire une diète.

2. Поставьте глаголы в Passé immédiat

Tu lui téléphone.

Ils préparent leurs devoirs. Adèle

apporte ces disques. Marcel assiste à ce match.

Vous passez votre examen de français.

Corriges:

1. Tu viens de lui téléphoner. 2. Ils viennent de préparer leurs devoirs. 3. Adèle va apporter ces disques. 4. Marcel vient d'assister à ce match. 5. Vous venez de passer votre examen de français.

3. Переведите на французский язык

1. Я слушаю последние известия по радиою
2. Что вы делаете после занятия?
3. Они приезжают из Москвы.
4. Обычно после завтрака он читает газеты.
5. Это очень красивая вещь.
6. Твоя сестра живет в другом городе.
7. Ты возвращаешься из университета довольно рано.
8. До которого часа ты занимаешься в библиотеке?
9. Учитель говорит, что я недостаточно занимаюсь.
10. Он идет пешком до музея.
11. Пора завтракать.

12. Эта девушка очень ленивая и рассеянная.
13. Если Мари свободна, она идет к своей подруге.
14. Я люблю поболтать со своими друзьями.

Corrige

s:

1. J'ecoute les dernieres nouvelles a la radio.
2. Que faites-vous apres les cours ?
3. Ils viennent de Moscou.
4. D'habitudes, apres le petit dejeuner, il lit les journaux.
5. C'est une tres belle chose.
6. Ta sreur vit dans une autre ville.
7. Tu reviens de l'Universite assez tot.
8. Jusqu'a quelle heure travailles-tu a la bibliotheque ?
9. Le professeur dit que je ne travaille pas assez.
10. Il va a pied au musee.
11. C'est l'heure du petit dejeuner.
12. Cette fille est tres paresseuse et distraite.
13. Si Marie est libre, elle va chez son amie.
14. J'aime bavarder avec mes amis.
15. Donne ce livre a ta petite sreur.

4. Вставьте нужные предлоги

| | | |
|----------------------|------------------|-------------------------------|
| Notre ecole est | | parc. |
| Luc parle | ses amis | son universite. Nous habitons |
| | | Paris. |
| Il donne cette pomme | sa petite sreur. | Tu demeures |
| | | tes parents. |
| Vous allez | la bibliotheque | dix heures. |

Corrige

s:

Notre ecole est pres du parc.
 Luc parle a ses amis de son universite Nous habitons - a Paris.
 Il donne cette pomme a sa petite sreur.